

E DIN EN 1930:2026-05 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2026-04-03

Artikel für Säuglinge und Kleinkinder - Kinderschutzgitter - Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren; Deutsche und Englische Fassung prEN 1930:2026

Child care articles - Safety barriers - Safety requirements and test methods; German and English version prEN 1930:2026

Inhalt

Seite

| | |
|---|----|
| Europäisches Vorwort..... | 8 |
| 1 Anwendungsbereich..... | 9 |
| 2 Normative Verweisungen | 9 |
| 3 Begriffe | 9 |
| 4 Prüfeinrichtung..... | 9 |
| 4.1 Grenzabweichungen der Prüfeinrichtung..... | 9 |
| 4.2 Hüftschablone..... | 10 |
| 4.3 Schablone für Auftritt-Möglichkeiten | 10 |
| 4.4 Fingerschablonen..... | 11 |
| 4.4.1 Prüfschablonen mit halbkugelförmigem Ende..... | 11 |
| 4.4.2 Schablone für Maschengeflecht | 11 |
| 4.4.3 Schablone zur Beurteilung von Formen (siehe Abschnitt A.5)..... | 12 |
| 4.5 Kugelketten-Schleife und kugelförmige Masse | 12 |
| 4.6 Fühlerlehre..... | 14 |
| 4.7 Zylinder für kleine Bauteile | 15 |
| 4.8 Prüfrahmen | 15 |
| 4.9 Prüfeinrichtung für die Rüttelprüfung..... | 17 |
| 4.10 Druck-Zug-Prüfeinrichtung | 18 |
| 4.11 Schlagprüfgerät..... | 21 |
| 4.12 Druckstempel | 23 |
| 5 Chemische Gefährdungen..... | 23 |
| 6 Konditionierung | 23 |
| 7 Mechanische Gefährdungen..... | 23 |
| 7.1 Allgemeines..... | 23 |
| 7.2 Schutzfunktion | 24 |
| 7.2.1 Anforderungen an die Schutzhöhe | 24 |
| 7.2.2 Prüfverfahren zur Bestimmung einer Auftritt-Möglichkeit..... | 24 |
| 7.3 Zwischenräume..... | 29 |
| 7.3.1 Anforderungen..... | 29 |
| 7.3.2 Prüfverfahren..... | 29 |
| 7.3.3 Anforderungen..... | 30 |
| 7.3.4 Prüfverfahren..... | 30 |
| 7.4 Öffnungs- und Schließsystem | 30 |
| 7.4.1 Anforderungen..... | 30 |
| 7.4.2 Prüfverfahren..... | 31 |
| 7.5 Gefährdungen durch Fingerfangstellen | 31 |
| 7.5.1 Anforderungen..... | 31 |
| 7.5.2 Prüfverfahren..... | 31 |
| 7.6 Gefährdungen durch Scher- und Quetschstellen..... | 32 |
| 7.6.1 Anforderungen..... | 32 |
| 7.6.2 Prüfverfahren..... | 32 |

| | | |
|---|--|----|
| 7.7 | Gefährdungen durch überstehende Teile | 32 |
| 7.7.1 | Anforderungen..... | 32 |
| 7.7.2 | Prüfverfahren..... | 32 |
| 7.8 | Gefährdungen durch Ersticken und Verschlucken..... | 33 |
| 7.8.1 | Anforderungen..... | 33 |
| 7.8.2 | Prüfverfahren..... | 33 |
| 7.9 | Gefährdungen durch Ersticken..... | 34 |
| 7.10 | Gefährliche Kanten und Spitzen..... | 34 |
| 7.11 | Festigkeit der Konstruktion | 35 |
| 7.11.1 | Anforderungen..... | 35 |
| 7.11.2 | Anforderungen an die Verbindungsschrauben..... | 35 |
| 7.11.3 | Anforderungen an Heftklammern | 35 |
| 7.11.4 | Wirksamkeit der Befestigungselemente, Verriegelungseinrichtungen und Öffnungssysteme | 35 |
| 7.12 | Sicherheit des Kinderschutzgitters bei Schlägeinwirkung..... | 36 |
| 7.12.1 | Anforderungen..... | 36 |
| 7.12.2 | Prüfverfahren..... | 36 |
| 8 | Gefährdungen durch Entflammbarkeit für Kinderschutzgitter mit textilen Bestandteilen | 37 |
| 9 | Zusätzliche Gefährdungen..... | 38 |
| 9.1 | Verwendung eines Werkzeugs..... | 38 |
| 9.2 | Spielzeuge..... | 38 |
| 10 | Produktangaben..... | 38 |
| 10.1 | Allgemeines..... | 38 |
| 10.2 | Anforderungen an die Kennzeichnung..... | 38 |
| 10.2.1 | Allgemeines..... | 38 |
| 10.2.2 | Dauerhaftigkeit der Kennzeichnung..... | 39 |
| 10.3 | Verkaufsinformationen..... | 39 |
| 10.4 | Bedienungsanleitung | 40 |
| 10.4.1 | Allgemeines..... | 40 |
| 10.4.2 | Warnhinweise | 40 |
| 10.4.3 | Zusätzliche Angaben | 41 |
| Anhang A (informativ) Begründungen | | 44 |
| A.1 | Allgemeines..... | 44 |
| A.2 | Chemische Gefährdungen (Abschnitt 5) | 44 |
| A.3 | Mechanische Gefährdungen (Abschnitt 7)..... | 44 |
| A.3.1 | Schutzhöhe (7.2)..... | 44 |
| A.3.2 | Zwischenräume (7.3)..... | 44 |
| A.3.3 | Öffnungs- und Schließsystem (7.4) | 45 |
| A.3.4 | Gefährdungen durch Fingerfangstellen (7.5)..... | 45 |
| A.3.5 | Gefährdungen durch Scher- und Quetschstellen (7.6)..... | 45 |
| A.3.6 | Gefährdungen durch überstehende Teile (7.7)..... | 45 |
| A.3.7 | Gefährdungen durch Ersticken und Verschlucken (7.8) | 45 |
| A.3.8 | Gefährdungen durch Ersticken (7.9) | 46 |
| A.3.9 | Gefährliche Kanten und Spitzen (7.10) | 46 |
| A.3.10 | Verbindungsschrauben (7.11.12) | 46 |
| A.3.11 | Wirksamkeit der Befestigungselemente, Verriegelungseinrichtungen und Öffnungssysteme (7.11.4.1) | 46 |
| A.3.12 | Sicherheit des Kinderschutzgitters bei der Schlagprüfung (7.12) | 46 |
| A.4 | Gefährdungen durch Entflammbarkeit (Abschnitt 8) | 46 |
| A.5 | Schablone zur Beurteilung von Formen (4.4.3) | 46 |
| A.6 | Zusätzliche Gefährdungen (Abschnitt 9)..... | 47 |
| A.7 | Spielzeuge (9.2) | 47 |
| Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den wesentlichen Anforderungen der abzudeckenden Verordnung (EU) 2023/988..... | | 48 |
| Literaturhinweise..... | | 51 |

Bilder

| | |
|---|-----------|
| Bild 1 — Hüftschablone..... | 10 |
| Bild 2 — Schablone für die Prüfung von Auftritt-Möglichkeiten (Beispiel für eine linke Schablone)..... | 11 |
| Bild 3 — Prüfschablonen mit halbkugelförmigem Ende..... | 11 |
| Bild 4 — Prüfschablone für Maschengeflecht..... | 12 |
| Bild 5 — Schablone zur Beurteilung von Formen..... | 12 |
| Bild 6 — Kugelkette..... | 13 |
| Bild 7 — Kugelketten-Schlaufe und kugelförmige Masse..... | 14 |
| Bild 8 — Fühlerlehre..... | 15 |
| Bild 9 — Zylinder für kleine Bauteile..... | 15 |
| Bild 10 — Prüfrahmen — Vorderansicht und Seitenansicht..... | 16 |
| Bild 11 — Beispiel für ein Y-förmiges Befestigungsmittel an dem Kinderschutzgitter..... | 17 |
| Bild 12 — Prüfeinrichtung für die Rüttelprüfung..... | 18 |
| Bild 13 — Klemmleiste..... | 19 |
| Bild 14 — Beispiel für eine Druck-Zug-Prüfeinrichtung (Draufsicht und Seitenansicht)..... | 21 |
| Bild 15 — Schlagprüfgerät..... | 22 |
| Bild 16 — Beispiele für verdeckte Dreiecke, die eine Auftritt-Möglichkeit bei einem durchgängigen Bauteil anzeigen..... | 24 |
| Bild 17 — Beispiele für verdeckte Dreiecke auf einer Auftritt-Möglichkeit bei einem nicht durchgängigen Bauteil..... | 25 |
| Bild 18 — Beispiel für eine Auftritt-Möglichkeit auf einem Draht, einer dünnen Tragkonstruktion oder einem ähnlichen Teil..... | 25 |
| Bild 19 — Beispiele für Auftritt-Möglichkeiten bei einem durchgängigen Bauteil in einem Winkel von weniger als 55°..... | 27 |
| Bild 20 — Beispiele für Auftritt-Möglichkeiten bei einem nicht durchgängigen Bauteil in einem Winkel von weniger als 55°..... | 27 |
| Bild 21 — Beispiele für Auftritt-Möglichkeiten bei Draht, dünnen Tragkonstruktionen oder ähnlichen Teilen in einem Winkel von weniger als 55°..... | 27 |
| Bild 22 — Beispiele für Auftritt-Möglichkeiten bei sich schneidenden oder angrenzenden Bauteilen, bei denen das zweite Bauteil ein Abgleiten verhindert..... | 28 |
| Bild 23 — Konvexe Form..... | 29 |

| | |
|---|-----------|
| Bild 24 — Konkave Form..... | 29 |
| Bild 25 — Beispiele für Auftritt-Möglichkeiten an einer gewölbten Form | 29 |
| Bild 26 — Aufschlagpunkte | 37 |
| Bild 27 — Graphisches Symbol für Kinderschutzgitter..... | 40 |
| Bild 28 — Graphisches Symbol für die Altersgrenze..... | 41 |

Tabellen

| | |
|---|-----------|
| Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und dem Beschluss (EU) 2023/1338 der Kommission vom 28. Juni 2023 zur Durchführung der Verordnung (EU) 2023/988 des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Sicherheitsanforderungen an bestimmte Produkte für Kinder..... | 48 |
|---|-----------|